

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 REYKJA 01303 201151Z

43

ACTION SS-30

INFO OCT-01 ISO-00 SSO-00 NSCE-00 /031 W

----- 088019

O R 201135Z SEP 74

FM AMEMBASSY REYKJAVIK

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 4843

INFO USMISSION NATO

C O N F I D E N T I A L REYKJAVIK 1303

EXDIS

DEPT PASS TO COMICEDEFOR, CINCLANT AND SECDEF

EO 11652: GDS

TAGS: PFOR MARR IC NATO

SUBJECT: IDF RETENTION NEGOTIATIONS - SCENARIO

REF: (A) STATE 207409; (B) REYKJAVIK 1228 (NOTAL)

1. CHANGE MADE AS PER REFTTEL (A). WHEN IT COMES BACK TO US THE WORDS MAY BE A LITTLE DIFFERENT BUT THE THOUGHT WILL PREVAIL. THE PROBLEM WAS THAT IT WAS FIRST DRAFTED IN ENGLISH, REDRAFTED IN ICELANDIC AND TRANSLATED BACK INTO ENGLISH, WITH SOMETHING LOST IN THE PROCESS.

2. BECAUSE OF THE FLEXIBLE MEANING OF ICELANDIC WORDS AS EVIDENCED OCCURRENCE REPORTED REFTTEL (B) WE MUST BE WARY OF THE TRANSLATIONS OF THE EXCHANGE OF NOTES, ETC.
IRVING

NOTE BY OC/T: NOT PASSED COMICEDEFOR, CINCLANT AND SECDEF.

CONFIDENTIAL

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: Z
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: NEGOTIATIONS, MILITARY AGREEMENTS, DIPLOMATIC NOTES
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 20 SEP 1974
Decaption Date: 28 MAY 2004
Decaption Note: 25 YEAR REVIEW
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: cunninfx
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1974REYKJA01303
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: GS
Errors: N/A
Film Number: D740264-0744
From: REYKJAVIK
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1974/newtext/t19740927/aaaaawvk.tel
Line Count: 48
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION SS
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: EXDIS
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 1
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: EXDIS
Reference: (A) STATE 207409; (B) REYKJAVIK 1228
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: cunninfx
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 21 MAY 2002
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <21 MAY 2002 by boyleja>; APPROVED <10 MAR 2003 by cunninfx>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: IDF RETENTION NEGOTIATIONS - SCENARIO
TAGS: PFOR, MARR, IC, NATO, IDF-ICELANDIC DEFENSE FORCE
To: STATE
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005